

承 諾 書

Letter of Acknowledgement

出願者記載
To Be Filled in
by the Applicant

日本文理大学 学長 殿

To: The President of Nippon Bunri University

- 1 在留資格を失効したときは、速やかに帰国すること
To return to my home country if my status of residence has expired
- 2 どのような事情が生じても既納の学費は返付しないこと
※ 別科規程第 24 条「既納の学費は返付しない」による
To agree that the fees I have paid will not be refunded for any reason.
* It is stated in article 24 of the Japanese Language Institute regulations that the fees, once paid, cannot be refunded
- 3 大学および別科の規程、規則を遵守すること
To obey all rules and regulations of the university and Japanese Language Institute

上記 1~3 の事項について 承諾します。

I hereby acknowledge No. 1 to 3 above.

年 月 日
Year Month Day

出願者 Applicant	国 籍 Nationality	
	氏名・捺印※ Name・Seal*	印 (Seal or Signature)*

保 証 書

Letter of Guarantee

保証人記載
To Be Filled in
by the Guarantor

日本文理大学 学長 殿

To: The President of Nippon Bunri University

出願者氏名
Name of Applicant _____

私は上記学生の保証人として、学生に日本文理大学別科日本語課程の規程、規則を守らせませす。

また、本人の行動と金銭上の義務に関する問題につき、本人と連帯して一切の責任をとります。

I shall see to it, as guarantor of the above mentioned student, that he or she abides by the rules and regulations of the Japanese Language Institute, Nippon Bunri University.

I shall also assume any and all responsibility, jointly with the above student, for his or her behavior and matters concerning his or her financial obligations.

年 月 日
Year Month Day

保証人 Guarantor	氏名・捺印※ Name・Seal*	印 (Seal or Signature)*
	生年月日 Date of Birth	年 月 日 Year Month Day
	住 所 Address	TEL:
	職業(詳細に) Occupation (in detail)	
	勤務先及び住所 Name of Workplace and Address	TEL:
	出願者との関係 Relationship with Applicant	父・母・祖父・祖母・兄弟姉妹・その他 () Father Mother Grandfather Grandmother Sibling Other

※ 印鑑がない場合は、㊟の上にサインをしてください。

* If seal is not available, write your signature on the ㊟ mark.